



主席: 英萨纳利先生

(圭亚那)

上午10时35分开会

议程项目9(续)

一般性辩论

德艾尔斯夫人(特立尼达和多巴哥)(以英语发言):

主席先生,我要代表特立尼达和多巴哥政府和人民非常自豪地祝贺你以期当选大会第四十八届会议主席。你当选这一重要职务是对圭亚那多年来在国际事务中所起的积极和建设性作用的赞颂。这也是对你个人品德和外交智慧的赞颂。作为加勒比共同体一个会员国的代表,我相信,你将以必要的公正性和敏锐对待前头的审议工作,这对调和在我们面前许多复杂问题的不同观点是不可或缺的。

我国代表团同大家一起欢迎6个最新的会员国:即安道尔、捷克共和国、厄里特尼亚、摩纳哥、斯洛伐克共和国和前南斯拉夫的马其顿共和国1993年加入国际大家庭。所有这些新会员国都较小,但他们可以从圭亚那代表当选大会主席得到一些启示,该国是曾担任这一职务人口最小的发展中国家。的确,必须继续给小国提供各种机会,使它们得以集体谋求和平、安全和

所有人的经济与社会进步作出充分和积极贡献。

所有国家特别是我们当中最易受害的国家都可以从1993年9月的事态发展中吸取许多的希望和鼓舞,事态发展确定了以色列和巴勒斯坦解放组织建立新关系的方针,并改善了中东的和平前景。伊扎克·雷宾总统和亚西尔·阿拉法特主席历史性互换承认函和随后签署巴勒斯坦-以色列协议,允许巴勒斯坦人在加沙地带和西岸的杰里科实行有限临时自治,这是该区域动荡和暴烈历史中的一个重大事态发展。

我们当中谁曾料到,在目前全世界日趋紧张和冲突中,中东长期冲突地区的这两个死敌互为谋求更美好的未来作出这么大的让步,在当今动荡不安的时代,这两个勇敢的和平伙伴重新唤起全世界许多人的信念,即相信外交、政治意愿和开明的自我利益能够克服几十年的仇恨、猜疑和恐惧。我们大家都承认前面有巨大的困难和挑战。特立尼达和多巴哥祝福这些领导人,并敦促联合国积极参与协助有关各方从敌对状态向合作与和平共处状态顺利过渡。鉴于巴勒斯坦问题处于中东问题的核心,各方都需作出不懈的努力,以便把这个初步成功化为该区域的全面和持久和平。

联合国和国际社会必须作出同样协调一致的回应,协助南非人民向一个统一、民主和非种族的南非过渡。经过45年以上痛苦地注意到该国的绝望、困苦与不公正提供形式上的援助措施是不能接受的。

本记录可以更正。

对本记录的更正,应经有关代表团的一位成员签署后,在本文件印发日期后的一星期内送交逐字记录科科长(C-178室),并编入记录的副本中。

更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

记录表决和/或唱名表决结果后如有星号请参阅本记录的附件。

Distr. GENERAL

A/48/PV.26

1 November 1993

CHINESE

如果世界要使联合国为冲突后建立和平的新的推进有任何信誉的话,就必须对南非的过渡取得成功作出具体的承诺。因此,我们与其他国家一起呼吁联合国进一步参与南非问题,这种参与在1994年4月的选举之前是迫切需要的,特立尼达和多巴哥正在采取必要步骤以执行大会10月8日作出的关于解除对南非经济制裁的决定(第48/1号决议)。我们希望国际社会将能积极地和慷慨地对这一历史决定作出反应,并希望这将能很快地导致提供大量的财政和技术援助,以及适当地投资,从而能够使新的非种族主义的政府能够开始纠正南非生活的所有方面的严重不平等,我们并希望,南非的进一步的经济和社会平等的进展到时候能够减轻并最终解决由种族隔离遗留下来的其他问题,其中包括威胁到该国过渡进程的严重和普遍的暴力现象。

多年来,特立尼达和多巴哥政府与人民认真地注意了南非人民在走向其历史上这一紧要关头的艰巨路程上的进展。我们严格地遵守各项制裁及联合国对南非所通过的其他限制性措施。我们以有限的资源向种族隔离的受害者伸出了帮助之手。特立尼达和多巴哥与南非人民分享了他们在反对种族主义的种族隔离制度的长期斗争中所遭受的痛苦。我们在迫切地等待南非自由、公正、没有种族区分和繁荣的社会的到来之时,并将与南非人民共同欢庆其胜利。

让我们在联合国这里学习在中东和南非的主要政治人物最近所表现出的勇气和政治家风度。我们也必须抓紧和平时机,以求充分利用我们手中的机制积极地追求美好的未来。在许多国家日益感受到忧虑和不安的同时,各会员国对全球几百万人有共同的责任,因为这些人民仍然对这一联合国组织及其成功地解决我们大家现在所面临的无数政治、经济、环境和社会问题还抱有巨大的信心和希望。因此,特立尼达和多巴哥与

大家一起祝贺联合国的振兴,而联合国目前正在力图对这些人民的生活产生更有意义的影响。

特立尼达和多巴哥赞扬联合国进一步参与了恢复海地民主的高度参与,为使让-贝特朗·阿里斯蒂德总统安全恢复其合法立宪政府的领导地位而作出的努力。联合国由于积极地参与并组织了1990年在海地的选举,从而帮助海地人民自由地表达了对自由和象样的生活水平的尚未实现的理想和期望。因此,联合国组织在海地合法政府的同意下尽量地支持保障该国恢复民主和民主和谐是完全适当的,如果没有这一点,该国人民的理想就不会实现。

特立尼达和多巴哥关注自今年7月签署了《戈弗纳斯岛协议》和《纽约协定》以来海地局势的严重恶化。我们对公然地侵犯人权和造成流血事件表示遗憾,这些都必须加以阻止。我们表示希望,国际在海地建立新的警察队伍和使其武装部队专业化的努力将能导致进一步的保障海地的正常生活和自由。我国代表团借此机会赞扬海地问题特使丹特·卡普托先生以及驻海地国际公民特派团的干练人员,为解决危机作出了宝贵的贡献。

波斯尼亚-黑塞哥维纳的事态以及索马里是联合国参与的事件中较为令人担忧的一些事件,特别是因为联合国组织无力制止暴力和苦难的浪潮。联合国在这些地区的干预也日益被看作是冷战后阶段新的联合国经受考验的事例。

在波斯尼亚-黑塞哥维纳,对无辜百姓,特别是穆斯林居民的持续袭击的恐怖和野蛮程度在国际社会中得到反应是完全不够的。尽管联合国保护部队与各个国际和非政府的人道主义组织作出了努力,成千上万的人仍然遭受饥饿,被赶出他们的家园或地区,或者在种族灭绝和“种族清洗”的发动者的手里丧命。但是,

尽管安全理事会提出了要惩罚的警告,上述暴行和其他的暴行仍然没有得到惩罚,而强行肢解主权的波斯尼亚-黑塞哥维纳国家的企图仍然还在继续。联合国不能够辜负波斯尼亚-黑塞哥维纳的期望,因为这种辜负将会在这一区域和区域以外造成严重的影响,并且对联合国组织本身造成影响。

我们并且目睹了在索马里的惊人的发展。在联合国干预该国的最初阶段,联合国面临了各种因素独特结合,其中包括大规模的饥饿和饥荒。普遍的暴力,老百姓手中随时都可以方便取得的先进或原始的武器,而且完全缺乏任何中央当局。今天在联合国和其它组织的援助下,具有良好意愿的索马里人可以为成功地打破了灾难性饥荒的顽固局面,为恢复文职政府和政治和谐取得了重要的,尽管是有限的进步而感到自豪。

但是,不可能无视在索马里首都摩加迪沙发生的重要军事交战导致了生命损失的悲剧,并且严重地威胁到联合国在这一有限地区的行动。特立尼达和多巴哥对联合国索马里行动(第二期联索行动)的和平部队遭到恶意攻击表示遗憾,这最终将破坏恢复该国和平与安全的努力,并阻碍索马里人民实现其目标和愿望。

我们并支持关于采取紧急步骤,保证参加在世界各地进行这些艰巨和危险的联合国维护和平行动几万名男女的安全的呼吁。

目前,由于普遍的经济停滞所造成的人类的痛苦和不稳定的程度就象战争和冲突一样使我们感到的不安与沮丧。许多社会正处于经济和社会危机之中。贫困、失业和犯罪日益威胁到社会的每一个组成部分,并且都争相要求国际社会的一致注意。联合国必须响应这一呼吁,因为正如秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生所说的:

“社会和平就象战略或政治和平一样重要”

(A/47/277,第59段)

这一问题对于特立尼达和多巴哥具有极端重要性,因为我们未能避免由于经济活动的下降所造成的灾害性影响。占我国经济主体地位,并占政府收入40%以上和外汇收入80%以上的单一的一项产品的价格一直持续地下降。这一事实,加上为支持长期发展而必须执行的机构调整政策造成短期内的严重脱节。失业人口已增加到大约20%,而现在,在政府收入继续下降的同时,更加有必要向这一社会中地位较弱的居民提供安全网。

此外,特立尼达和多巴哥向广大人民中无法作出沉重牺牲的人们提供足够的社会服务能力本身也受到了沉重的债务还本付息的严重影响。特立尼达和多巴哥所面临的这些挑战是其他发展中国家普遍都有的。

目前成为联合国处理政治和安全问题特征的同样合作与积极精神也必须迫使国际社会以同样的紧迫感解决经济和社会问题。秘书长被授权拟订的联合国发展纲领必须在今后一年中获得优先重视。在此方面,为了在寻求全球经济问题的解决方法时结成新的伙伴关系,也许应当考虑召开一次世界经济首脑会议。

特立尼达和多巴哥认为,联合国的发展纲领不应只限于为联合国在经济和社会部门今后的行动规定指导方针。它也包括有关加强本组织增进这些领域中国际合作和推动发展中国家进步的能力的建议。

大会第四十七届会议重申发展是一项共同的责任。为了使我们同贫困、疾病、失业和发展所面临的其他挑战进行的集体斗争获得成功,这场斗争的基础也必须是一种真正的伙伴关系,一种包括个人、国家、区域和国际组织和非政府实体在内的伙伴关系,因为我们必须包含社会的所有经济和社会成员,同时适当承认它们各自的作用和责任。

但是,特立尼达和多巴哥也赞同秘书长1993年本组织工作报告所提出的观点,即

“国家及其主权越来越被承认是建立国际秩序和解决问题所不可缺少的基础。”(A/48/1,第13段)

尽管应当让所有可信的实体对我们共同的目标作出最大的贡献,但决不能剥夺各国适当的管理工具以及在深思熟虑的国家战略和优先秩序的基础上有效利用这些工具的机会。

伙伴关系概念必须同样适用于发展资金和贸易领域。致于后者,特立尼达和多巴哥坚定地走在贸易自由化的路上,但是,同许多其他发展中国家一样,我国在工业化国家的市场中遇到了顽固的限制。希望超级贸易集团的形成不会使这些困难进一步复杂化。

我们在联合国环境与发展会议的召开以及1992年6月在里约热内卢通过《21世纪议程》中看到了全球伙伴关系原则的应用。迄今为止,已经为了执行《21世纪议程》所载的可持续发展全面行动纲领迈出了最初的重要步骤。1994年的岛屿小国可持续发展全球会议向国际社会提供了又一次重要机会,继续表明要履行在1992年地球首脑会议上作出承诺的政治决心。

对特立尼达和多巴哥这样的岛屿小国而言,明年4月在巴里多斯举行的这次全球会议以我们的努力来说是很关键的,我们要在国际社会的协助下制订执行《21世纪议程》有关我们具体情况部分的适当的战略。我们坚决认为,我们这些小国不应当由于我们对全球环境造成损害的能力有限而受到惩罚。相反,应当积极的承认它们更有可能受到超过比例的环境损害。特立尼达和多巴哥希望,将为发展中岛屿小国进行可持续的发展活动提供足够的减让性资金,作为对国家和区域一级采取主动行动的重要补充。

诸如我国这样的发展中国家对制订拟议中发展纲领的迫切感,显示了我们对于在投入政治和安全问题与经济与社会方案的资源之间取得适当平衡的重视。1994年世界人口与发展会议、1995年第四次妇女问题世界会议以及这些会议的筹备工作也将大大促进和加强联合国内部的经济和社会纲领。

此外,我们希望,1995年社会发展世界首脑会议的实质性筹备工作将突出集中我们的发展政策和方案的最终目标的重要性:人民的福利和进步。

特立尼达和多巴哥打算密切关注有关同滥用毒品和非法贩运毒品作斗争的国际合作的高级别全会讨论。我国已经成为通过其领土的非法贩运毒品增加的受害者。如同经常发生的那样,非法贩运的增加已经导致广泛的毒品滥用以及其他罪案的相应增加。我们注意到,这一问题继续纠缠着越来越多的国家,因此,我们敦促更优先的重视旨在同这一祸害作斗争的联合国方案。

联合国尚未获得执行其立法任务所需的财政资源。我们现在已经用尽了过去几年中经常向其求救的某些基金,对本组织的日常活动构成了严重威胁。但是,尽管人人都同意任何组织都必须获得履行其职责所需的资源,也必需承认,对联合国提出的要求同越来越多的国家满足这些要求的费用的能力之间的不平衡日益增加。维持和平预算的情况尤其如此,在1993年,预料它将几乎是经常预算的三倍。

联合国现在正处于调整和重新定向的关键阶段,特立尼达和多巴哥赞同这样的观点,即必须改进联合国所有活动中的行政和业务表现。透明度和责任制必须成为本组织的格言。

在我们即将进入第五十周年时,我们联合国的会员国必须继续坚定地支持促进国际社会持续与安全的

基本宗旨和原则。我们也必须迎接全球环境改变所带来的挑战并把握机会。我们对要自己一道工作和成功的推动和平与发展事业的能力具有信心,让我们向前迈进。

觉先生(缅甸)(以英语发言):主席先生,我愿首先祝贺你当选大会第四十八届会议主席。你的当选反映了大会对你的充分信任。我国代表团感到我们肯定可以指望你广泛的经验和个人技巧指导我们的审议取得富有成效的结果。让我也借此机会,向你的前任、保加利亚的斯托扬·加内夫先生表达我国代表团的感谢,感谢他不知疲倦地努力,以确保第四十七届会议的成功。

我高兴地看到,在我们中间有今年加入本组织的六个新会员国的代表团。他们在这一大厅中,反映了当今世界正发生的各种巨大变化以及对联合国的信心不断增加。我国代表团感到,这些新会员,每一个都有其独特的历史、文化和政治背景,将为本组织作出重要的贡献。我国代表团欢迎他们各国,并期望与他们合作。

主权国家数量上的增加以及本组织的作用的巨大增长,是我们时代的一个突出特点。今天,对联合国服务的需求有惊人的增长。正如秘书长指出,在过去四年中,本组织参与的维持和平行动数量上同过去四十年相同。联合国越来越多地被要求来调停争端。从索马里到柬埔寨,联合国的维持和平特派团在全球各地展开,联合国的发展与人道主义事务机构则分布的更远。随着联合国在国际安全领域担负起更为中心的作用,本组织必须按照第一条中所述的宗旨,根据并让人们看到本组织是根据《宪章》的原则行事。缅甸愿意相信,在冷战后时期,各国将严格遵守《宪章》的原则,并协同努力,以建立一套可行的集体安全体制。正如禁止对任何国家的领土完整或政治独立威胁使用或使用武力是国家间关系的基础。《宪章》在著名的第二条第7款中,

也毫不含糊地禁止联合国干预任何“本质上属于任何国家内部管辖之事件”。这项禁止同样适用于国家和其他的国际组织。在这一世界变化无常的和重大政治和经济变革的时刻,必须格外谨慎地捍卫这些基本原则,如遵守国家的领土完整或政治独立。

缅甸充分支持安全理事会1993年5月28日的建议,其中声明,安理会认为,联合国维持和平行动应依照符合《联合国宪章》各项条款的行动原则来执行。这些行动原则包括一个明确的政治目标和只有安理会可以定期审查和对其性质和期限作出更改的明确任务规定;除特殊情况外,应得到有关政府或视情况得到有关各方的同意;支持一项政治进程或和平解决争端办法;以及在执行安全理事会各项决定时不偏不倚。

索马里的经验强调,在所有的维持和平和建立和平行动中,都需要坚持这些原则。它特别强调,在批准在这种行动中使用武力和在实地执行时必须极为谨慎。它还表明,没有有关各方愿意合作,维持和平行动就不能成功。

波斯尼亚-黑塞哥维那境内持续恐惧,使世界良知感到不安。虽然,联合国确实已针对这场危机采取了一些行动,并在日内瓦发起了谈判,但要制止战斗和找到一个和平解决办法,还有许多事情需要做。局势是复杂的,但也必须认识到,围困在城镇和村庄中无事的男女和儿童,期望一个以维护和平与安全为主要宗旨的国际组织作出更多的努力。如不采取适当的行动,联合国有被看成只保护某些国家或某些利益的危险。

我国代表团高兴地看到,在柬埔寨,柬埔寨过渡时期联合国权力机构已胜利地完成了它监督、监测和核查停火,以按计划组织和执行自由和公正选举的主要责任,尽管柬埔寨一方不参加选举,联合国扶植一个民主进程,和使一个经过20几年国内倾轧和战争蹂躏的

国家恢复和平与稳定的努力,是一项杰出的成就。我们愿借此机会,向秘书长特别代表明石康先生表示热烈和特别的敬意,他极其谨慎和机敏以处理了一个非常微妙的局势。这一成就已使柬埔寨人民能够颁布一部新宪法,恢复君主制和组织一个具有广泛基础的政府。诺罗敦·西哈努克国王陛下是一位伟大的爱国者和政治家,他登上柬埔寨的王位是个历史性事件,对重新建设一个和平、统一和民主的柬埔寨是良好的预兆。作为近邻,我们期望柬埔寨和平与稳定,并期望同柬埔寨政府和人民密切合作。

持续几十年在南非结束种族隔离的努力,已经产生了积极成果,宣布1994年4月27日为南非历史上第一次以普选权为基础的大选日期,是一项具有重要意义的成就。这次选举将使黑人多数有机会参加一个他们迄今为止不能参加的进程,以决定他们自己的命运。我们希望,这将确保实现南非人民建立一个民主、非种族和统一的南非的目标。然而,要维持选举时间表,还有许多事情要做,今后六个月对结束种族隔离至关重要。我们注意到,谈判委员会和南非议会都已通过四项立法——独立选举委员会、独立媒介委员会、独立广播当局和过渡行政委员会。我们希望尽早建立这些机构,以指导该国完成宪法程序。

我高兴地指出,吹遍世界的变革之风并没有遗忘中东。以色列和巴勒斯坦解放组织之间相互承认的历史性协定,已经有效地排除了对该地区和平的一个主要障碍。我们欢迎这一积极步骤和《原则宣言》的签署,宣言设想在加沙地带和杰里科实现巴勒斯坦人自治。我们还高兴地指出,以色列和约旦已经签署了两国间和平谈判商定的共同议程。我们祝贺所有有关各方在达成这些协定时,表现出难得的勇气和相互容纳。我们希望,这些重要步骤能为各邻国间的和解打开道路,并力

根据安全理事会第242(1967)和第338(1973)号决议,在中东实现一个公正、持久和全面和平打开道路。

美利坚合众国和俄罗斯联邦间新的合作气候至少为在裁军领域取得真正进展开辟了前景。数目空前多的国家今年初在巴黎签署了《化学武器公约》,这足以证明这一点。缅甸参与了导致这一全面文书的日内瓦会议进程,并继续积极参与禁止化学武器组织筹备委员会。

我们加强对化学武器的关注不应分散我们在核裁军问题上的注意力,尤其是加强国际不扩散机制和禁止一切核试验的必要性。当今世界上存在的大量核材料和越来越难发现核武器的秘密研制突出了加倍努力以加强防止核扩散保障的必要性。缅甸将与其他国家代表团一起合作,使1995年《不扩散条约》审查和展延会议取得成功。

随着冷战的结束,裁减大型战略核武器数量的理由是充分的。美国和俄罗斯应比它们在《第二阶段削减战略武器条约》中所达成的更大幅度地裁减其力量,并不再增加和改进其核武库。同时,必须尽一切努力履行在1963年《禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验条约》中所作出的承诺。缔结一项全面核禁试条约一直是国际社会,包括缅甸的一项长期目标。我们希望尽早达到这一目标,最好在《不扩散条约》审查和展延会议召开前实现这一目标。

全球经济复苏仍然是国际议程上一项重要内容。在一个高度相互依存的全球经济中,发达和发展中国家的繁荣和增长是相互关联的。因此,我们欢迎7国集团在东京首脑会议上发表声明,承认发展中国家的持续发展和溶入世界经济对全球和平与繁荣非常重要。我们盼望着7国集团关于在援助、贸易、投资和债务战略方面采取一种全面作法的承诺的具体化。

我们认为,不应以一种逐案处理的办法执行债务战略。它应是一项适合于所有债务国的全面战略。令我们感到鼓舞的是,主要工业化国家声明决心制止保护主义,不会采取有可能破坏开放的多边体系的行动和安排。并且高度重视成功地结束乌拉圭回合。《埃斯特角城宣言》仍然有效,其中关于给发展中国家以特殊和区别对待的条款也同样有效。

我们一直认为,联合国作为一个推进国际合作以促进发展的主要论坛有着独特的地位。要实现持久的世界和平与安全必须以全球的经济和社会发展为基础,这种观点已得到普遍的承认。主席先生,在这方面我们认为,现在必须有一项《发展纲领》,以作为《和平纲领》的补充。我们热切地希望,本届大会期间关于这一问题的讨论将导致为实现发展而进行的国际合作的加强,从而对全球经济复苏和国际和平作出贡献。

我们缅甸认为,政治进步和经济发展是相互依存的,两者对国家的福祉都至关重要。因此,我们正努力在促进经济改革的同时确保政治稳定。去年,我在此声明,我们正在采取步骤以召开一次全国大会,为一项牢固而持久的宪法制定指导原则。因此我很高兴的向各位汇报,全国会议已于今年1月9日开始工作。该会议是在缅甸建立民主社会的必要前提,其意义是怎么强调也不会过份。包括选举产生的代表、国家各种族的代表、政党、农民、工人、知识分子和技术治国论者、国家服务人员和特约人士在内的近700百名代表参加了大会。人们普遍一致认为,该大会的目标应是维护联盟不解体、全国团结不瓦解和永久保持国家主权的原则;培育公正、自由平等的普遍价值观;使缅甸国防军能够在国家政治中发挥主导作用。

在经过深入审议之后,已经就关于国家基本原则的章节达成一致,这是极其重要的,因为它包含了新宪法

的要素。在经过广泛讨论之后,还就这些基本原则达成协商一致意见。在9个月的时期里,取得了许多成就。当然,需要做的事情还很多。全国大会现在正休会,使各位代表有时间于1994年1月18日开始的下一阶段作必要的准备。

参加大会的代表有机会对不同国家的宪法进行研究,这样,他们可以挑选全世界的精华。但是,不可能照一种单一的模式,强加给缅甸。即将起草的宪章必须符合我们的国情并反映整个民族的愿望和抱负。现代缅甸的历史是缅甸国防军历史的同意义。从我们为实现国家独立进行斗争时起,缅甸国防军一直处于国家政治的前列。自独立以来,当国家主权和独立受到威胁时,缅甸国防军四度承担起了防卫和捍卫国家的民族责任。缅甸国防军不觊觎权力,也没有抓住权力不放的任何愿望。它是超越党派政治的。但是,由于它是国家中唯一纪律严明的组织,在国家政治、捍卫国家、国家统一和主权方面发挥主导作用是它义不容辞的责任。

在经济方面,我们正在进行努力以确保顺利地从中计划经济过渡到市场经济。现在,开始时的暂时困难已经克服,经济情况正在好转。在1992-1993年期,国民生产增长10.9%,这是很有意义的。仅仅在几年之前几乎不存在的私营部门正在不断壮大。今天,越来越多的国内和国外的投资者在渔业、采矿业、石油开采、制造业和其它各个部门进行投资。在我们的海域发现重要的近海石油和天然气储存也使我们朋友和邻国更有兴趣与我们建立互利的经济合作。

我国的许多地区正在发生的巨大变革证明了我国的政治和经济变化。在城乡地区和边境地区到处在进行着空前的基础设施建设,包括学校、医院和门诊所、铁路、公路、桥梁和多功能水坝。一切没有偏见了人

都能看到人民的生活水平在不断提高。

尽管缅甸出现了积极的政治和经济变化,然而一些人士继续在人权方面指责我们。值得重复的是,当我们谈论人权时,我们人民的历史、文化和宗教背景的多样化既不能低估也不能忘记。没有一套可以强加给某个国家的独特的实现人权的模式。任何这样作的企图只会引起混乱。如果国际社会的一部分现在开始考虑利用人权问题作为干涉国家内政的借口,它们只会破坏它们想要保护和促进的权利。

贫穷是当今世界上最紧迫的人权问题之一,它是我们应争取克服的现象。在缅甸,我们正优先注意消除贫穷和缩小贫富之间及城乡居民之间的差别。我们正加倍努力,以确保全体公民在获得食品、住房、交通、就业、教育和卫生设施方面享有平等机会。

在我们的西部边界上已经有计划地接受了来自孟加拉国的40 000名返回者,并把他们送回家园。这是缅甸与孟加拉国之间睦邻友好关系的结果。根据两国之间1992年4月达成的协议,一旦那些符合返回条件者的案件能够由难民营中有关当局处理,我们将继续接受他们。联合国难民事务高级专员绪方贞子夫人最近访问了缅甸,她被简要地告知了我们所采取的重要措施。缅甸与难民事务高级专员公署之间将很快签署一项谅解备忘录;它将确定后者在边界的缅甸一方的存在。我们理解寻求永久解决为经济或环境原因而越界迁徙的复杂问题的必要性,我们打算为此与我们的孟加拉国朋友们协商。

我们的一贯政策是同联合国在包括人权在内的每一个领域中充分合作。我们不仅提供了联合国负责人权事务的各机构所要的情况;我们还于1992年接待了人权委员任命的特别报告员横田洋三先生。我们将于今年再次接待他,以表明我们的诚意。我们希望缅甸对人

权的传统尊重、以及全国各地——从城镇到边界地区出现的显著变化,将为人们所目睹和赞赏。

通过在过去五年中采取的建设性措施,10个恐怖主义团体现已重新遵纪守法。就在上个星期由于政府与克钦族领导人之间本着亲兄弟应有的互谅互让精神举行了谈判,克钦恐怖主义团体重返法律范畴,并已经与政府携手促进克钦邦的和平与繁荣。正如前面的9个集团的代表正积极参加全国大会一样,该团体的代表也将享受同样权利。这10个已经放弃使用武力的恐怖主义团体重新融入民族潮流,这对我国的和平与统一是良好征兆。

我们在10个不同民族中的浪子回头,揭穿了指控缅甸少数群体正受到压迫,其人权正受到粗暴侵犯以及民主在该国不存在等谎言。在独立缅甸的历史中,从没有象现在这样多的恐怖主义团体大批返回法律的范畴。他们这样做的本身就明确无误地证实了各民族对国家恢复法律和秩序委员会所阐述的民族和解政策及其善意和真诚的完全信任和信心。很少有政府能够宣布取得如此积极的成果。

非法毒品的问题象一种癌症,不仅对我国而且对国际社会的稳定和福祉构成巨大威胁。缅甸仍坚定地决心消除这种灾难。我们意识到,非法毒品及贩运的问题超越边界,而且十分复杂,任何国家都无法单独采取行动处理。因此,我们一直同联合国国际毒品管制署(毒管署)以及邻国一道合作以扩大旨在减少非法毒品的供应并最终一举消除鸦片种植的活动。缅甸于1992年6月率先与中华人民共和国和毒管署、并与泰国和毒管署签署了有关作物替代、减少需求和执法的协议。毒管署的专家已在我国进行工作以实现这些目标。缅甸和老挝也同意在该领域中进行合作。缅甸、老挝、泰国和中国政府意识到只能通过联合的国际努

力来解决非法毒品的生产、贩卖和滥用的问题,将在订于10月26日至27日在纽约举行的大会有关毒品管制的高级全体会议期间,同毒管署签署一项谅解备忘录。

今年4月,缅甸同印度签署了一项有关毒品的协议,并将同我们的唯一另一个邻国孟加拉国拟订一项类似的协议。我们相信,这种在次区域进行的全面和协调的努力,将产生理想的结果。去年,结合预防、教育、对毒瘾者的治疗和康复、执法和边界地区发展为一体的战略,取得了成果。没收并销毁了数量可观的非法毒品和吸毒用具。联合国人员和其他访问者也有机会参观了种植鸦片的地区。

8月,美国国会议员、众议院麻醉品滥用和控制委员会主席查尔斯·B·兰热尔和国会议员比尔·理查森访问了掸邦东部,以获得有关非法毒品问题的第一手情况。在访问期间,他们目睹了销毁大量缅甸当局没收的鸦片、海洛因、鸦片油、液体鸦片和其他毒品。缅甸将继续最优先重视消除非法毒品所构成威胁的工作,我们希望越来越多的国家将与我们一道进行这一崇高努力。

缅甸今天正处于一个新时代的开端。目前正在进行的政治、经济、社会和行政改革,预示着一个统一、稳定、和平与繁荣的国家。新的社会将保证各民族的统一并确保国家独立和主权的永久性。它将与该国的环境,历史经历,以及政治、经济和社会状况相融合。它将反映联邦中各民族的多样化文化与传统。

全国大会所设想的新缅甸,将是一个真正的多党派民主国家。它将是一个基于正义、自由和平等普遍价值的国家。其中将有社会正义、经济正义和政治正义。国家各种权力将完全分开,司法机构将享有完全的独立。思想自由、言论自由、信仰自由、礼拜自由、谋生自由和结社自由,将得到保障。这个社会还将具有

地位平等、机会平等以及法律面前的平等。

这些条件凭自己是无法实现的。必须创造正确的气氛。为此,我国政府正尽力不辜负人民对它的信任。由于设想中的民主社会是为缅甸人民的,它必须反映该国的客观条件,并以适合该国的方式和速度建立。

最后,我要指出缅甸国防军在人民需要的时刻从未使他们失望,而在这一正建立一个新的国家的历史时刻也不会令人失望。

太特先生(巴巴多斯)(以英语发言):主席先生,请允许我代表巴巴多斯政府和人民对于由于你一致当选为大会第四十八届常会主席,国际社会所给予我们地区的崇高荣幸表示我们深切的谢意。我同从这一讲坛上向你表示祝贺的所有的人一样向你表示祝贺,我感到有必要自豪地注意到你为主席职务所带来的相当的外交才干、经验和承诺,这使我国代表团有信心期望一个最成功和令人满意的常会。

我还要赞扬前任主席斯托托·加内夫先生平安地指导我们通过了第四十七届常会的高要求的审议。

我们尤其要感谢秘书长为实现国际和平和安全所作的英勇努力。

巴巴多斯欢迎安道尔、厄立特里亚、捷克共和国、摩纳哥、马其顿和斯洛伐克成为这一伟大组织的会员。我们相信这一组织将会由于他们入会而受益。

大会本届常会是在海地、南非和中东取得了某些成就——不管多么脆弱——的背景下开始的,这对于这届常会的结果是一个好兆头。尤其是中东和南非的事例代表了外交和耐心谈判的胜利。在这方面,无论怎样赞扬挪威的杰出贡献都不过分,他引导了似乎不共戴天的仇敌沿着困难和大胆的道路走向和平。在我们巴巴多斯人欢呼这一显著成就之时,我们热忱希望它很快将导致在安全边界内的以色列以及巴勒斯坦人民的

家园的梦想以求的目标,这些目标包含着安全理事会第242(1967)号和338(1973)号决议之中。我们也大胆希望,一旦实现这一状况,就将导致该地区的持久和平。

在南非,尽管精心策划了旨在破坏建立一个非种族、民主南非的一切努力的暴力和恐怖运动,德克勒克总统和非洲人国民大会主席纳尔逊·曼德拉以真正了不起的勇气和远见,使其国家达到了这样的地步:向民主过渡现在已载入南非法律中。巴巴多斯感到欣慰的是,已经为举行竞选确定了日期,我们欢迎设立过渡执行委员会为这些选举进行筹备。

在赞扬这两位领导人时,我们一定不能忽视泛非主义者大会主席瓦拉伦斯·马克维图先生所作的巨大贡献,以及所有各地的许多爱国者在过去和现在继续作出的贡献,有时甚至作出最大牺牲。南非的令人鼓舞的进展要求并值得得到国际社会给予同中东进程一样的全心全意支持。

海地问题是对加勒比人民的和平和安全具有极大重要意义的问题。主席先生,你完全了解加勒比共同体各国政府首脑早就深信由于海地当选总统被推翻所产生的不幸和无序接受的事态。尽管有美洲国家组织的英勇努力,只能通过安全理事会的干预得到解决。

在通过了安全理事会第841(1993)号决议之后,很快就签署了《卡普诺斯岛协定》,这一事实看来将证明我们的一贯立场。今天,继续感到忧虑的是,太子港广泛动乱的水火性质,动乱似乎是旨在推迟——如果不是破坏的话——阿里斯蒂德总统回到他合法的地位上去。国际社会和安全理事会一定不能袖手旁观,仅仅对那个不幸的国家的不幸事态表示遗憾。安全理事会——实际上是我们所有各国——必须作好准备采取保证使谋杀和暗杀停止以及制止的任何行动。必须使所有各方遵守《卡普诺斯岛协定》和1991年选举的结果。

还有另外一个问题,它是在过去的34年中加勒比海人民多少以惶恐的心情考虑的。尽管他们之中谁也没有可能提出一项立即解决的办法,但许多人都认为该地区人民最高兴的事情便是宣布古巴共和国同我们北面的伟大邻国之间即将和解。鉴于最近国际事务的发展,巴巴多斯拒绝相信只有这两国不能找到和平解决其冲突的道路。

四年前,我们在巴巴多斯庆祝了议会实践的350周年。正是在这一情况下,我们赞扬联合国在安哥拉和柬埔寨进行成功选举中所起的作用。我们对于柬埔寨选举后正在取得的进展表示高兴,同时我们对于安哥拉情况的恶化表示关切。我们吁请国际社会在监测安哥拉事态时更为警惕。国际大家庭有责任确保自由和公正选举的结果得到所有各方接受和尊重——在海地、安哥拉、柬埔寨或联合国介入任何此种进程的任何其他地方。绝不能容许任何地方的任何一方认为国际社会会容忍正当举行的选举遭到挫败。

巴巴多斯仍然相信,国际社会必须对和平采取统筹兼顾的做法,这一做法应重在缔造和保持和平,而不是仅仅维护和平。因此,巴巴多斯赞赏本组织目前对国际安全与维护和平的重视。实际上,我们欢迎大会最近通过了第47/120号决议,批准秘书长的“和平纲领”。我们承认,在寻求协商一致的过程中,并没有充分考虑到各方的利益,但我们认为,所建议的改革构成了重要的第一步,有助于增强人们要求联合国在促进国际和平与安全方面发挥的作用。

如果全球气氛因肆意侵犯人权而受到破坏,就难以实现国际和平与安全。巴巴多斯欢迎世界人权会议维也纳宣言和行动纲领体现的进展,尤其是重新强调人权的普遍性和发展权作为人权。然而,这里我们必须重申,在此广泛发生的种族主义、排外情绪、宗教

不宽容、种族冲突和各种形式的侵犯人权行为,构成了对我们所有人和平与安全的最严重的威胁。

关于设立人权事务高级专员职务的建议在世界人权会议上引起了激烈争论,以致必须提交本届会议来决定。巴巴多斯认为,在设立这一职务之前,应该考虑下列因素。第一,高级专员的职责应该加以明确界定。第二,应有适当的保障措施,确保人权事务专员的独立性和中立性。第三,不应利用高级专员办事处达到任何国家的政治目的。第四,高级专员应有权跨越所有边界,而不是有所选择地,调查所指称的侵犯人权行为。

巴巴多斯相信,为确保国际和平与安全而采取的预防措施还应包括努力保证基本社会和经济权利。然而,我们同样相信,对发展问题的处理还做的很不够。我们同意秘书长的观点,即尊重人权、法治和民主不能在充分发展的框架之外独立存在。如果缺乏获得食品、衣服、住房、教育、保健和就业的机会,民主也不能发展。

尽管五十多年来史无前例的技术进步,但世界许多地区仍然处于极端贫困状态。据估计有11亿人,或人类的五分之一,没有能力负担最低限度的食品和住房。这一问题虽然主要集中在发展中世界,但已经跨越国界,使发展中国家和发达国家的人同样受到影响。商品价格下跌、投资资本缺乏、不能确保进入世界市场、高失业率和低生产率导致千百万不幸的人处于贫困。

我们的青年人受害严重,他们的理想破灭,悲观绝望,越来越多的人采取了各种形式的反社会行为,包括贩运和滥用毒品。只在口头上谴责贫困,或在纸上通过决议呼吁消除贫困,并不能改善这种状况。我们必须立即采取根本措施,克服和消除导致我们社会无法容忍的贫困程度日益加深的种种条件。

巴巴多斯认为,社会发展将是联合国到21世纪面临

的最大挑战之一。因此,将于1995年在哥本哈根召开的社会发展问题世界首脑会议,清楚表明社会发展已成为世界议程上的一个当务之急。巴巴多斯相信,这次首脑会议将使国际社会有机会将注意力转向与发展有关的重大问题。我们确信,发展辩论的主题应转向人类发展,并且必须采取大胆行动,战胜贫困,减轻结构调整给我们社会中最脆弱者、也即是妇女和儿童带来的负担。

巴巴多斯很振奋地看到秘书长关于“发展纲领”的建议,并满怀兴趣地期待着审查大会第47/181号决议要求提交的报告。我们还欢迎巴布亚新几内亚政府及时提出的倡议,我得悉主席先生本人对这一倡议也怀有很大兴趣。我国代表团希望,对这一问题将进行认真和及时的审议。

在发展的种种威胁中,毒品贩运仍然是加勒比地区各国政府极为关注的一个问题。除了毒瘾给我们人民的健康带来的悲剧性后果外,非法毒品还是我们社会犯罪增加的一个最重要的根源。例如,在巴巴多斯,提交法庭的大多数罪案直接或间接地与毒品有关。法庭和保健系统的能力已经达到极限,与此同时,执法和康复所涉的资金问题不堪负荷。即使是发达国家,也还不能在其社会中根除毒品滥用以及伴随而来的毒品贩运。发展中国家就更加处于不利地位,因为它们始终没有能力在与强大的毒品卡特尔和毒品恐怖主义分子的较量中,取得任何真正的胜利。这一问题已经跨越了国界。

因此,必须尽快执行1990年毒品问题特别会议通过的《全球行动方案》,加强双边、区域和多边各级的合作。联合国毒品管制署在这一过程中的作用是至关重要的。巴巴多斯期待着定于本届会议召开的四次高级特别全体会议。我们希望,将会制定与全球毒品

作斗争的进一步措施,并为实现这些目标提供必要的资金。

自从在里约热内卢召开联合国环境与发展问题会议以来,已经一年过去了。从那以来,其他问题,主要是同和平与安全有关的问题取代了环境和发展问题的中心位置。负责监测《21世纪议程》执行情况的持续发展委员会会议,提醒我们注意,持续发展问题必须继续受到国际社会的认真重视。该委员会成功地唤起了各国大力采取行动执行《21世纪议程》的必要的政治意愿。我们将无法负担因势头减弱而带来的损失。

这使我要谈谈巴巴多斯政府主动表示愿作东道国的发展中小岛国持续发展问题全球会议。会议将于1994年4月25日至5月6日在巴巴多斯召开。巴巴多斯政府和人民感到荣幸的是国际社会接受了我们的建议。对我们作为东道国能成功地召开有这样规模和重要性的会议表示了信心。会议将是联合国环境与发展会议之后需要完成的第一个后续行动。它为执行里约地球首脑会议作出的承诺提供了早期机会。因此会议也是对国际社会以实际行动实现更可持续的发展来执行21世纪议程的三原则承诺的政治意愿的一个考验。

我的同事、巴巴多斯环境、住房和土地部长最近简单地介绍了发展中小岛国持续发展问题全球会议筹备委员会在筹备会议方面的进展。我国代表团将于这个项目在实质性委员会讨论的时候提交进一步进展细节。不过,让我在现阶段表示我国政府赞赏筹备委员会中的精神和气氛并特将此记录在案。不幸的是,筹备委员会会议受到秘书长于1993年8月26日宣布的会议服务紧急措施的影响,因此以及其他的原因,筹备进展不象它应该发展的那样快。巴巴多斯同意许多参加筹备委员会会议的代表团的意见,即迟至1994年4月才在巴巴多斯对筹备进程最后定案将是危险的。鉴于筹备委员

会尚未解决的问题数量及其复杂性,巴巴多斯相信必须作出一些安排以便继续筹备进程。因而我们希望同感兴趣的代表团一起努力为在会议召开前继续筹备进程的适当机制达成一致。

巴巴多斯会议将为建立执行里约决定的合作关系提供基础。国际社会将有机会显示它的承诺:在切实、可行目标的基础上,以务实和现实的态度朝着更可持续的发展格局前进。巴巴多斯人民迫切地期待着于1994年4月欢迎各会员国的代表。

绝不能低估自然灾害对发展中小国持续发展的威胁。巴巴多斯欢迎所有那些有关减轻自然灾害国际十年的努力,减轻最易受打击这些灾害的社区的脆弱性。我认为关键在于在这个领域中要尽快加强反应能力。

巴巴多斯正同加勒比防灾机构、加勒比区域体制以及泛美卫生组织或世界卫生组织密切合作,继续提高它抗击五级飓风影响的能力,或提高援助我们加勒比所有遭受任何自然灾害的邻国的能力。我很高兴地报告,通过大量努力和资源,我们整个地区已经在一定程度上成功地提高了我们减轻自然灾害影响的能力。

巴巴多斯衷心支持目前联合国为所有人形成一个较安全环境所作的努力。本组织现在呼吁把它的行动扩大到全球广泛的领域。这项行动的新自由度反映了目前地缘政治的现实。一个新的权力格局正在形成。虽然要判断其后果尚嫌为时过早,但我们必需努力把这种新现象变为维护和平与安全,减轻各地人的痛苦的一种手段。

近来,秘书长没有放过一次机会指出他面临的分歧。他继续指出由于新的气氛,本组织新的任务不断增多,但却又缺乏相应的意愿提供执行任务所需的适当资源。巴巴多斯强烈支持秘书长表达的关注。我们敦促全体会员国尽最大努力扭转这一令人不满的局

势。显然有些国家应付的款项可能暂时超越了他们实际的支付能力,但有些国家能够支付却不支付则是违背民心的。主席先生,我相信在你的杰出指导下,大会最终将能采取适当的措施解决危及本组织生存的财政危机。

巴巴多斯同意安全理事会必须一贯不受不必要阻碍的执行职能。我们也同样明确地认识到责任性原则。安理会过去很好地为其目标作出了服务,但时代和环境的变化要求加强参与。

27年前,作为我国第一任代表团的成员,我坐在这个会议厅里听取了当时的总理埃罗尔·巴罗阁下对大会第二十一届会议发表的庄严讲话。

在这些年间尽管有了很大的变化,也还有许多事没有变。象我们一样的小国从来属于世界上人口被淹没的三分之二,而在我们自己为提高生活水平而进行的痛苦努力方面,我们面临升级的前景。一方面面临升级,一方面是结构改革,处于其间等于背腹受敌进退两难。巴巴多斯将尽一切力量再次敦促消除对发展中小国脆弱经济的升级威胁。

回顾过去27年的起伏,胜利与失望,繁荣与挫折,升级与结构调整,正如巴罗先生那天一样,我也想起了约翰·布尼安在《追求真理的瓦利安特先生》中所说的话:

“尽管重重困难,我已来到了这里;但现在我不会因为来到这里所经历的一切麻烦而后悔。”

加蒂先生(圣马力诺)(以意大利语发言;英文稿由代表团提供):我在12个多月以前在大会发言时曾对标志着过去这些令人兴奋的年代的巨大变化表示我本人以及圣马力诺共和国人民的满意心情。从那时以来,大会接纳了新成员从而使其成员不断增加,我今天十分高兴地对它们表示欢迎。

然而今天,我们面临着处理这些变化的迫切和严肃的问题。对那些亲眼看到这一称之为“民主”的大厦得到奠基的人来说,带有根本重要性的是这一进程继续下去并有牢固的机构予以支撑。必须加强这些机构以确保这一大厦的牢固性,它的某些部分能够加以调整或改变,但它不能失去其根基。

民主机制的重要性今天比以往任何时候都必须得到确认、维护和强调。各国人民今天比以往任何时候都需要得到保证的是,角逐权力的斗争、派别之间的斗争以及那些由种族、经济和政治利益所造成的斗争将永远得到避免,以便建立、恢复和维持真正的和平。

我国确信,为实现这一目标联合国恢复其承诺是必要的,这有鉴于它作为一个普遍因素所发挥的作用,该因素已成为全世界的一个真正的参照点。

即便是处于最高级阶段的民主社会也无法完全满足产生于行使自由的各种需求。但我认为,民主之外的任何形式的政治制度都会在更大程度上剥夺人的自由。民主即便是其最初和最不完善的形式也是以这样一种方式组成的,即个人能够直接或间接的参加对权力的行使。

进一步发展现有民主机制正是我国所作出的一项承诺,其目的是为过去其公民外流所造成的后果找到一种解决方法。我指的是我们正在作出的方便他们行使并通过投票参与政治生活的权利和义务的各种努力。我们在试图解决这一问题时,联合国的有关国际文书将是一个准确的参照点和不可取代的指南。

我正以特殊兴趣关注着正在进行的就改革本组织体制机构的可能性所展开的讨论。使机构适应当前情形,以便它们有效地对新的挑战作出反应,这毫无疑问是明智的。圣马力诺支持这些改革,因为它确信,更广泛的参与会导致更加有效和共同的干预。因此我国以

特殊的关注注意看瑞典以其欧洲安全与合作会议(欧安会)执行主席的身分向联合国提交的关于欧安会以观察员身分加入联合国的申请。这一申请得到所有成员国的充分支持,并且我愿意在此表示我国看到这一申请得到接纳的愿望。

欧安会继续在欧洲发挥着赞成和平和捍卫人权的重要作用。与联合国进行更加密切的合作目前已成为必不可少的,这种合作定将产生积极结果。

联合国的最初任务是为保护人的尊严以及一种和平、民主和文明共存制定根本原则。鉴于权利及为保护这些权利所设立的体系的演变,其任务随后有所扩大。当前本组织必须直接和明确有效的加强其干预能力以解决各种关键性局面。

毫无疑问,寻求和平解决方案、诉诸谈判、调停和政治以及外交努力的政策是正确的途径。这是我们这个时代应当遵循的途径;它是一个民主社会的策略,这里理智必须永远占上风。

求助武力即使看起来是维持和恢复民主所不可缺少的,但这种做法也是一种不公平和危险的选择,因为它造成生命的重大损失并产生复仇的根源,这种根源是危险的并难以解除,总有可能触发内战。

我真诚地希望有一天我们不会被迫讲出这样的话:我们的梦想似乎已成为现实的那一个有魔力的瞬间已擦边而过。我们必须坚持避免核威慑这一危险战略。

如果我们设法建立一个以集体安全作为其主要特征的世界,发生冲突的理由将不再存在。然而,和平不仅仅取决于拥有武器和对优势的渴望。和平在今天比以往任何时候都取决于团结一致、对权利的尊重以及我们为容忍所作的努力。

欧洲被侵犯各国人民、各少数民族、妇女、儿童和贫困人口权利或冲突所困扰。每一个大陆都在经历

着战争和深刻危机的苦难,它们已变得如此具有区域性以至使人们怀疑这是否已经被认为是正常的。一些冲突变得如此尖锐,以至于即便是慈善行为,团结一致以及为抵抗饥饿和寒冷所采取的绝对必要的干预目前似乎都黯然失色。

艰辛和诚挚的调停努力已经失效;处理危机已不可能。尽管政治、外交和军事使命数量增加,冲突的解决似乎更无法实现,甚至救济使命在进行其工作时也受到阻碍。

圣马力诺人认为,联合国具有制定一个具有活力和有效的预防 and 解决冲突、处理危机和维护和平方案的能力、权威和结构。

本组织的权威和手段有时不一定涉及军事选择。无论如何,此种干预只有在和平解决的所有可能性均给予考虑之后才是正当的,并且应当记住诉诸于这种选择决不能造成受害者。

危机和冲突可通过消除其根源加以避免。冲突不可避免的会在下列情况下发生:当财富得到不公平分配时;当所有公民享受不到同等权利和义务时;当权利和自由得不到尊重时;当少数集团是由个人所组成的这一事实被忘记时;当一个男人和一个女人的尊严有所区别时;当非正义存在时;当人和他的权利不能战胜国家机构及其军事机器时;

对圣马力诺共和国人民一直具有强烈吸引力并已经成为我们所信赖的参照点的联合国的首要原则是个人自由与各国人民自由之间的牢固纽带。这种自由必须建立在一个复杂的制约体系基础之上,以便任何人在行使其权利时都不能置他人的权利于不顾。

圣马力诺共和国本着这种精神最近对以色列国与巴勒斯坦解决组织(巴解组织)所签订的相互承认的协议表示由衷的满意和欢迎。这一涉及长久以来一直是

交战区域的协议是通过和平谈判和政治调停所达成的，其中双方都有所妥协以促成该和平进程。

这一重大事件是一个重要的参照点，它证明善意与求得稳定的愿望的存在，并证实这是解决冲突的唯一可能方式。

我国确信，许多挑战仍等待着我们并且也等待着得到有效解决。我们必须尽我们最大努力防止贫困人口遭受欠发达带来的消极后果，并在情况必要时通过恢复其由于生态恶化所被剥夺的环境来维持并有助于他们的进步。每一个人都是世界的卫士并有权询问它是否得到正确利用。

我们必须按照这样一种人道主义和谅解的态度所要求的方式表达团结一致，同时尊重各国人民的尊严及其作出自我选择和决定其自身命运的自由。

我们必须在教育后代学会相互理解、尊重和宽容方面发挥基本作用。这是全世界，特别是欧洲所面临的挑战。我们将必须一起克服偏狭心态带来的后果，我们已给予偏狭忍心态各种名称，包括种族主义、“种族清洗”、大规模迁移、庇护和避难。

圣马力诺人民正特别关注地注视着所有与少数民族有关问题，他们的不可剥夺的自由生存和实现均衡的

发展的权利、对他们的文化和宗教的尊重、以及在多数人享有的同样条件下对这些权利的真正行使。这一特别关心的理由也许在于我国人口很少，历史总是教育我国人民向弱者、受压迫者和受迫害的人表现出好客和明确的声援。

今天，这个问题已经达到了令人震惊的地步、没有人知道，将来会有多少人或是为了逃避欠发达状况和饥饿或是为自由愿望所驱使，为了生存而被迫离开自己的祖国。因此，这个问题有两个方面。第一个方面是，任何人都不应被迫离开自己的家园和祖国；第二个方面是，所有人都在其条件允许的范围内本着声援和四海之内皆兄弟的精神乐于表现出好客。

既然谈到这个问题，我无法不提到影响着前南斯拉夫局势，在天朗气清的时候，从圣马力诺座落的山上可以看到那里的海岸。有谁知道这个可邻的人民的命运，或这场不能令人接受的战争将何时最后结束？我呼吁大会、全世界所有国家和联合国停止这场灾难。让我们在我们自己的国家内重申并加强宽容之道，将此作为一项责任，而不是一项权利。

下午12时15分散会

---